FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 74 Algoma East — S. District No. 76 — Enumeration District / District du recenseur No. 60 — in / dans Grand Trunk pacific Railway (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John K. Emerson — Enumerator. / Recenseur. — June 11 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or municipal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Condition as regards marriage, i.e., whether single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada merely province or territory.)	Year of immigration. If an immigrant.	Year of naturalization. If a citizen by naturalization.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (Use abbreviations.)	WAGE-EARNERS. Rate where unit is hour, day, week, month, or year. (In wooden mills, state if for summer or winter, if for full time or short time, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of earnings by the letters—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in twenty years.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Ordinaire.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé. (Ecrire le mot qui convient.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, ne rien mettre de plus que la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ouvrage de peu d'importance, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir abréviations.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne ou capitaine, chef, surintendant, directeur ou gérant, contremaître, chef d'équipe, boss, etc.	Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal.	Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux, s'il y en a eu.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 à l'emploi principal.	Gain total en 1910 à d'autres travaux, s'il y en a eu.	Date du gain par lettres—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour vingt ans.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler anglais.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	62	Chamberlin Frank E	Mile 153	m	Head	m	Oct	1869	42	Ontario	1909		Scotch	American	Congregation	Monager	11-1-50		yes	no	K R		32							10,000			yes	yes	English		
2		Emma		F	Wife	m	Oct	1878	33	U.S.A.	1909		"	American	Congregat	Mom	Nil																yes	yes	English		
3		Brinton Ray		F	"	S	June	1899	7	Manit			English	Canadian	Anglican	Farm Helper	2-3-9		no	yes		Live with family											yes	yes	Eng		
4	61	63 Aubrenet Alfred		m	Head	m	May	1876	35	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farm		no	yes	yes	fire Ranging		25		70		350				yes	yes	E & F		
5		Renaud August		m	"	m	March	1881	30	Qc			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Farm		no	yes	yes	fire Ranging		30		70		150				yes	yes	E & F		
6	62	64 Otaja John		m	Head	m		1868	43	O			Cree	Canadian	Anglican	Hunting guide	4-0-20																no	no	Indian		
7		Otaja Mary Ann	3	F	Wife	m		1874	37	O			Cree	Canadian	Anglican	Hunting guide	4-0-20																no	no	Cree		
8		Otaja Frances		F	Daughter	S	Oct	1893	18	O			Cree	Canadian	Anglican	none	Nil																no	no	Cree		
9	63	65 Otaja Henry		m	Head	m	July	1861	50	O			Cree-Irish	Canadian	Anglican	Hunting guide	4-0-20																no	no	Cree		
10		Otaja Annie		F	Wife	m		1866	43	O			Cree	Canadian	Anglican	Hunting guide	4-0-20																no	no	Cree		
11		Otaja Edith		m	Daughter	S	March	1890	21	O			Cree	Canadian	Anglican	none	Nil																no	no	Cree		
12		Otaja Frances		F	Daughter	S	Dec	1892	8	O			Cree	Canadian	Anglican		Nil																no	no	Cree		
13		Otaja Christian		m	Son	S	June	1898	3	O			Cree	Canadian	Anglican		Nil																no	no	Cree		
14		Otaja Eugene		F	Daughter	S	Jan	1910	1	O			Cree	Canadian	Anglican		Nil																no	no	Cree		
15	64	66 Lesercle Jos		m	Lodger	S	Nov	1881	30	Qc			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-50		no	yes	no	K R	52		60	600	600						yes	yes	E & F		
16		Pinnett Geo		m	Boarder	S	May	1885	26	Qc			French	Canadian	R Catholic	Labourer	11-1-50		no	yes	no	K R	52		60	600	600						yes	yes	E & F		
17		Carnahan Fred		m	"	S	July	1885	25	O			English	Canadian	R Catholic	Labourer	Labour 6-7.5		no	yes	no	K R	57		60	1150	1150						yes	yes	E		
18		Vondick Hyde		m	"	S	Jan	1886	25	Germany	1905		German	German	Lutheran	Labourer	11-6-45		no	yes	no	K R	45		60	2025	2025						yes	yes	German		
19		Ackerman Gustavus		m	"	S	May	1885	48	U.S.A.	1909	x	Germanic	Canadian	Epis t	Engineer	11-5-0.1		no	yes	no	K R	42		60	1160	4720		1000		10		yes	yes	E		
20		Brisco Edward		m	"	S	Oct	1890	19	U.S.A.	1909		American	Canadian	Epis	Fireman	11-6-72		no	yes	no	K R	52		60	1300	1300		1300		25		yes	yes	E		
21		Ramsay Tom		m	"	S	Dec	1882	29	Qc			English	Canadian	Presbyterian	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440						yes	yes	E & F		
22		Sparrow Harry		m	"	m	Nov	1883	28	U.S.A.	1906		American	American	Presbyterian	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		2000		70		yes	yes	E & F		
23		Fernand de Lisle		m	"	S	Sept	1888	24	Qc			French	Canadian	R Catholic	Labourer	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		34		yes	yes	E & F		
24		Arreguy Edward		m	"	S	June	1887	24	Qc			French	Canadian	R.C. Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		500		12		yes	yes	E & F		
25		Lachance Alfred		m	"	m	Oct	1880	30	Qc			Canadian	Canadian	R.C. Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		17		yes	yes	E & F		
26		Lachance James		m	"	S	Feb	1887	24	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		15		yes	yes	E & F		
27		Snow James		m	"	S	June	1879	32	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	50		60	1040	1500		2000		46		yes	yes	E & F		
28		Rickett Frank		m	"	m	Oct	1878	36	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		37		yes	yes	English		
29		Hopkins Willie		m	"	S	April	1891	20	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440						yes	yes	E & French		
30		Stark Willie		m	"	S	Sept	1891	18	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440						yes	yes	E & French		
31		Stark Meredith		m	"	S	Oct	1891	20	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		500		15		yes	yes	E & French		
32		Montour Lawrence		m	"	S	Feb	1888	23	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		14		yes	yes	E & French		
33		Stacy Peter		m	"	m	Sept	1884	27	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		12		yes	yes	E & French		
34		Scottron Angus		m	"	S	July	1887	24	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440						yes	yes	E & French		
35		Jones Angus		m	"	S	June	1888	23	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	48		60	1040	1440		1000		15		yes	yes	E & French		
36		Ste. Marie		m	"	S	March	1892	19	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	47		60	980	1410						yes	yes	E & French		
37		Pelletier Demarais		m	"	S	Sept	1884	27	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	46		60	905	1320						yes	yes	E & French		
38		Deer Jos		m	"	S	May	1891	20	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	46		60	920	1380						yes	yes	E & French		
39		Williams Mitchell		m	"	S	June	1892	27	Qc			Canadian	Canadian	R Catholic	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	46		60	920	1380		1000		37		yes	yes	E & French		
40		Nugent Wm G		m	"	S	May	1886	25	Qc			Canadian	Canadian	R C.	Steel Driver	11-6-75		no	yes	no	K R	44		60	880	1320						yes	yes	E & French		
41	65	67 Pelletier Alain		m	Head	m	July	1881	30	Qc			Canadian	Canadian	Methodist	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470		35.00		60		yes	yes	E		
42		Cullis John H		m	Boarder	S	Sept	1871	40	Qc			English	Canadian	C Church	Engineer	11-5-0.1		no	yes	no	K R	4		50	100	140						yes	yes	E		
43		Bernard Eric		m	"	S	Nov	1885	26	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Foreman	11-5-11		no	yes	no	K R	46		54	900	1260		200		10		yes	yes	E		
44		Wilson Harry		m	"	S	May	1891	20	O			Anglo	Canadian	Presbyterian	Engineer	11-6-11		no	yes	no	K R	40		60	320	2400						yes	yes	E		
45	66	68 Fernand Jos		m	Head	S	April	1890	23	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic	Labourer	11-9-50		no	yes	no	K R	52		60	624	624						yes	yes	E		
46		Jackson Daniel	Mile 157	m	"	S		1892	19	Hungary	1908		Hungarian	Hungarian	Greek Church	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470						yes	yes	E		
47		Lesoski Paul		m	"	S		1891	20	Austrian	1910		Ruthenian	Austrian	R Catholic	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470						yes	yes	E		
48		Sparing Frank		m	"	S	Dec	1887	24	Austrian	1910		Ruthenian	Austrian	R Catholic	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470						yes	yes	E		
49		Tetoro Augusto		m	"	S	May	1892	19	Austrian	1910		Ruthenian	Austrian	R Catholic	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470						yes	yes	E		
50	67	69 Wolowich Alexis		m	Lodger	S	Oct	1883	28	Austrian	1907		Ruthenian	Austrian	R Catholic	Labourer	11-3-0.2		no	yes	no	K R	42		50	1050	1470						yes	yes	E		